

## Bedienungsanleitung

### flowtherm NT.2

Softwarestand ab 1.03



**Multifunktionales Handgerät mit Datenlogger zum Messen von Durchfluss, Strömungsgeschwindigkeit, Temperatur, Druck und anderen Messgrößen**

## Übersicht und Kurzanleitung der Bedienelemente und Anschlüsse



Darauf achten, dass der angeschlossene Strömungsmesswertaufnehmer (FA, VA oder TA) in den Einstellungen Messanzeige (siehe 5.3.20.1) auch ausgewählt wurde!

## Inhaltsverzeichnis

|        |  |    |
|--------|--|----|
| 1      | Sicherheitshinweise.....                                 | 4  |
| 1.1    | Besondere Hinweise .....                                 | 4  |
| 1.2    | Umgang mit Batterien und Akkus .....                     | 5  |
| 2      | Lieferumfang .....                                       | 5  |
| 2.1    | Gerätebeschreibung, Typenschild .....                    | 5  |
| 3      | Technische Beschreibung .....                            | 7  |
| 3.1    | Einsatzbedingungen .....                                 | 7  |
| 3.2    | Gehäuse und Anschluss .....                              | 7  |
| 3.3    | Elektrische Daten .....                                  | 7  |
| 3.4    | Messunsicherheit.....                                    | 8  |
| 4      | Inbetriebnahme der Messeinrichtung .....                 | 8  |
| 4.1    | Anschlussplan für den 8-poligen Anschlussstecker .....   | 8  |
| 4.2    | Anschlusspläne für den 12-poligen Anschlussstecker ..... | 9  |
| 4.2.1  | Analogausgang 0-10 V (optional) .....                    | 9  |
| 4.2.2  | Analogeingang 4-20 mA.....                               | 9  |
| 4.2.3  | Analogeingang 4-20 mA.....                               | 9  |
| 4.2.4  | Analogeingang 0-10 V.....                                | 9  |
| 5      | Bedienung .....  | 10 |
| 5.1    | Tastenfunktionen .....                                   | 10 |
| 5.2    | Einstellmenü nach Einschalten des Geräts .....           | 12 |
| 5.3    | Einstellen der Parameter .....                           | 14 |
| 5.3.1  | FA-Grundeinstellungen.....                               | 14 |
| 5.3.2  | FA-Messeinstellungen .....                               | 15 |
| 5.3.3  | FA-Dichtekorrektur.....                                  | 16 |
| 5.3.4  | FA-Betriebsbedingungen .....                             | 17 |
| 5.3.5  | FA-Normbedingungen .....                                 | 17 |
| 5.3.6  | FA-Wertepaare.....                                       | 17 |
| 5.3.7  | VA-Grundeinstellungen .....                              | 18 |
| 5.3.8  | VA-Messeinstellungen .....                               | 18 |
| 5.3.9  | VA-Betriebsbedingungen .....                             | 19 |
| 5.3.10 | VA-Normbedingungen .....                                 | 19 |
| 5.3.11 | VA-Wertepaare .....                                      | 20 |
| 5.3.12 | TA-Grundeinstellungen.....                               | 20 |
| 5.3.13 | TA-Messeinstellungen .....                               | 21 |
| 5.3.14 | TA-Normbedingungen .....                                 | 22 |
| 5.3.15 | TA-Wertepaare .....                                      | 22 |
| 5.3.16 | PT100-Einheit .....                                      | 22 |
| 5.3.17 | Analogeingang .....                                      | 23 |
| 5.3.18 | Analogausgang (optional).....                            | 23 |
| 5.3.19 | Mengenzähler .....                                       | 24 |
| 5.3.20 | Messanzeige .....  | 24 |
| 5.3.21 | Langzeitmessung .....                                    | 26 |
| 5.3.22 | Geräteeinstellungen.....                                 | 28 |
| 5.3.23 | Werkseinstellungen .....                                 | 28 |
| 5.3.24 | Datenlogger .....  | 29 |
| 5.3.25 | Gerätstatus.....   | 30 |
| 5.3.26 | Profile.....   | 30 |
| 5.3.27 | Taste F2 LM-Start.....                                   | 30 |
| 5.3.28 | Taste F4 Gerät aus / Off.....                            | 30 |
| 6      | PC-Verbindung .....                                      | 31 |
| 7      | Beseitigung von Störungen .....                          | 31 |
| 8      | Ersatzteile.....   | 32 |
| 9      | Installation.....  | 32 |
| 10     | Instandhaltung .....                                     | 32 |
| 11     | Konformitätserklärung, Herstellererklärung .....         | 33 |



## 1 Sicherheitshinweise

Lebens-, Verletzungsgefahr und Verursachung von Sachschäden.  
Bedienungsanleitung vor erster Inbetriebnahme sorgfältig lesen.  
Allgemeine Sicherheitshinweise und auch die in anderen Kapiteln der Bedienungsanleitung eingefügten Sicherheitshinweise beachten.

Es bestehen Gefahren:

- bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise
- bei Veränderungen im Gerät durch den Kunden
- bei Betrieb des Geräts außerhalb der für dieses Gerät spezifizierten Betriebsbedingungen
- bei Betrieb der Sensoren außerhalb der für diese Sensoren spezifizierten Betriebsbedingungen
- bei Verwendung von nichtgeeigneten Stromversorgungen und Peripheriegeräten
- bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Gerätes

Gefahr durch elektrische Spannung, deshalb:

- bei Netzversorgung Verwendung nur des zugehörigen Steckernetzteils
- bei Anschluss des Geräts über USB an einen PC auf ordnungsgemäßen Anschluss des PCs an die Netzversorgung achten (Schutzkontakt, Erdung)
- bei Anschluss der Analogausgänge oder Analogeingänge des Geräts an Peripheriegeräte auf ordnungsgemäßen Anschluss der Peripheriegeräte an die Netzversorgung achten (Schutzkontakt, Erdung)

Gefahr bei Einbau der Sensoren in druckbeaufschlagten Rohrleitungen:

- Sensoren für den Einsatz in druckbeaufschlagten Rohrleitungen dürfen nur in drucklosem Zustand ein- oder ausgebaut werden. Nichtbeachtung kann schwerere körperliche Verletzungen zu Folge haben.
- Bei Ein- oder Ausbau unter Druck müssen entsprechende Schutzeinrichtungen verwendet werden, z.B. Kugelhahn und Sondenführungsteile mit Kettensicherung oder Spindelsondenführungsteile



### 1.1 Besondere Hinweise

- Beim Anschluss von Netzadaptern ist auf die Netzspannung zu achten
- Beim Anschluss von Sensoren, die über die 12 V Versorgungsspannung versorgt werden, ist auf die maximale Belastbarkeit der Versorgung zu achten
- Beim Betrieb im Freien ist darauf zu achten, dass der Batteriefachdeckel fest verschraubt ist, die nicht benutzten Anschlussbuchsen mit den Abdeckungen verschraubt sind und der Stecker des Sensors fest verschraubt ist, sowie die Abdeckung des USB-Anschlusses dicht verschlossen ist, da sonst die Schutzart IP65 nicht gewährleistet ist.



## 1.2 Umgang mit Batterien und Akkus

- Beim Batterie- bzw. Akku-Wechsel müssen alle Zellen gewechselt werden. Der Tausch einzelner Zellen ist unzulässig. Alle ersetzten Batterien und Akkus müssen baugleich sein (Zellenbauart / Nennkapazität / Hersteller). Die Einbaurichtung ist zu beachten. Eine mögliche Verpolung einzelner Zellen ist zu vermeiden. (Elektrolytbildung)
- Akkus können nur außerhalb des Geräts mit einem dafür geeigneten Ladegerät geladen werden
- Entfernen Sie Batterien und Akkus aus dem Gerät, wenn diese leer sind oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, um Schäden durch auslaufende Zellen zu verhindern
- Batterien und Akkus sind Sondermüll und dürfen im Hausmüll nicht entsorgt werden
- Batterien dürfen niemals geladen werden

## 2 Lieferumfang

- Handmessgerät flowtherm NT.2
- Bedienungsanleitung flowtherm NT.2, Datenblatt flowtherm NT.2
- Strömungssensor FA, VA oder TA je nach Auftrag
- Datenblatt Strömungssensor FA, VA oder TA
- evtl. weitere Sensoren z.B. Temperatursensor Pt100 je nach Auftrag
- Zubehör für Sensoren, z.B. Verlängerungsstangen für Strömungssensor FA je nach Auftrag
- CD-ROM mit PC-Software HLOG II und USB-Anschlusskabel (optional)
- Steckernetzteil und USB-Anschlusskabel (optional)
- verschiedene Anschlusskabel, Verlängerungskabel, Steckverbinder (optional)
- Transportbereitschaftskoffer (optional)

Bitte kontrollieren Sie den Lieferumfang gemäß der Auflistung im Lieferschein/Technischen Blatt.

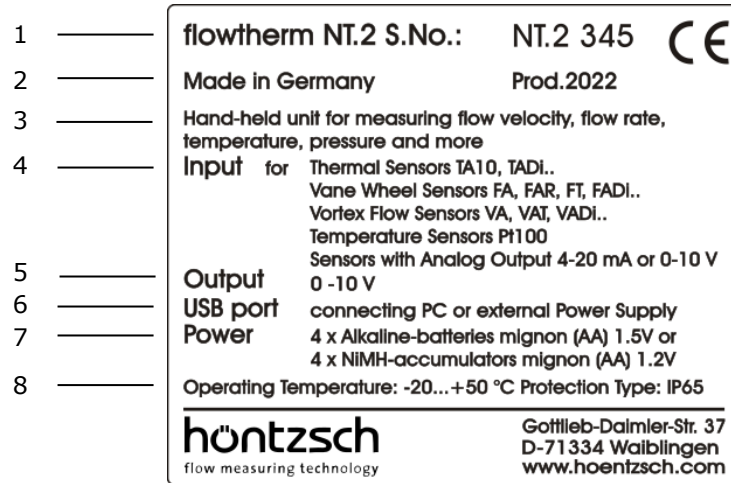
### 2.1 Gerätebeschreibung, Typenschild

Das flowtherm NT.2 ist ein multifunktionales Handgerät mit Datenlogger zum Messen von Strömungsgeschwindigkeit, Volumenstrom/Durchfluss, Normvolumenstrom/-durchfluss, Massenstrom, Temperatur, Druck und anderen Messgrößen, soweit sie mit den anschließbaren Sensoren messbar bzw. ableitbar sind.

Angeschlossen werden können:

- Flügelradsensoren FA, FAR, FT, FADi, FAR-Di
- Vortex-Sensoren VA, VAT, VADi
- Thermische Sensoren TA10, TADi
- Temperatursensoren Pt100
- Sensoren 2-Leiter 4-20 mA mit bis zu 12 V Versorgungsspannung
- Sensoren 3- oder 4-Leiter mit 4-20 mA Ausgang und bis zu 12 V Versorgungsspannung
- Sensoren 3- oder 4-Leiter mit 0-10 V Ausgang und bis zu 12 V Versorgungsspannung

Das folgende Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Gerätegehäuses:



Beschreibung der Typenschildangaben:

- 1: Gerätebeschreibung  
siehe Kapitel 2.1
- 2: Gerätebezeichnung und Seriennummer
- 3: Produktionsjahr
- 4: Eingänge  
siehe Gerätebeschreibung Kapitel 2.1  
siehe Anschlussbuchsen Seite 2  
siehe Anschlusspläne Kapitel 4.1 und 4.2
- 5: Ausgang  
siehe Anschlussbuchsen Seite 2  
siehe Anschlusspläne Kapitel 4.1 und 4.2
- 6: USB Anschluss  
siehe Elektrische Daten Kapitel 3.2 und 3.3  
siehe Anschlussbuchsen Seite 2
- 7: Spannungsversorgung  
siehe Elektrische Daten Kapitel 3.2 und 3.3
- 8: Einsatzbedingungen  
siehe Sicherheitsbedingungen Kapitel 1  
siehe Einsatzbedingungen Kapitel 3.1

## 3 Technische Beschreibung



### 3.1 Einsatzbedingungen

Umgebungstemperatur  
des Anschlussgehäuses  
bei Betrieb : -20 ... +50 °C  
Schutzart : IP65

### 3.2 Gehäuse und Anschluss

Schutzart : IP65 bei fest eingeschraubtem Sensorstecker und aufgeschraubten Abdeckkappen auf den nicht benutzten Anschlussbuchsen, dicht geschlossener USB-Anschlussabdeckung und fest zugeschraubtem Batteriefachdeckel

Material : Elektrisch ableitfähiger ABS-Kunststoff

Außenmaße, Gewicht : B/H/L = 96/42/197 mm, ca. 520 g

Anschlüsse : 5-polige Buchse für Anschluss Thermischer Sensor  
8-polige Buchse für Anschluss von Flügelradsensor oder Vortex-Sensor oder Temperatursensor  
12-polige Buchse für Anschluss des Analogausgangs (optional), der Analogeingänge und evtl. Zusatzsensoren

USB-Anschluss zum Auslesen des Datenloggers, zur Gerätekonfiguration und zur externen Spannungsversorgung durch PC oder Netzteil

### 3.3 Elektrische Daten

**Spannungsversorgung** : durch 4 Alkali-Mangan (LR6) Batterien Mignon (AA) 1,5 V (max. zul. Nennkapazität 4000 mAh pro Zelle)  
Betriebszeit z.B. mit Duracell Industrial ca. 30 Stunden (mit Strömungssensor FA und minimaler Displaybeleuchtung)  
oder durch 4 NiMH Akkus Mignon (AA) 1,2 V  
Betriebszeit z.B. mit Ansmann Digital 2850 mAh ca. 31 Stunden (mit Strömungssensor FA und minimaler Displaybeleuchtung)  
Für eine weitere Verlängerung der Betriebszeit kann das Display mit dem Modus „Auto-Off“ nach ein paar Minuten ohne einen Tastendruck automatisch abgeschaltet werden.  
Das Ausschalten der 12 V-Ausgangs zur Versorgung von potenziell anschließbaren Sensoren verlängert die Betriebszeit ebenfalls.



Der Batteriefachdeckel ist auf der Rückseite des Geräts und wird geöffnet durch Losdrehen der Batteriefachscharbe mit einem Schraubendreher. Beim Ersetzen der Batterien oder Akkus immer alle 4 erneuern. Beim Einsetzen der neuen Batterien oder Akkus auf die Polung achten. Akkus können nur außerhalb des Geräts mit einem geeigneten Ladegerät geladen werden. Immer nur alle 4 Akkus komplett aufgeladen einsetzen. Beim Schließen des Batteriefachdeckels diesen fest in die Dichtung drücken (in Richtung der Anschlussbuchsen) und die Batteriefachscharbe mit einem Schraubendreher festdrehen.

**Netzversorgung** : über USB-Anschluss durch PC oder Steckernetzteil; Eingangsspannung  $U_m \leq 6$  VDC

**Versorgungsstrom** : über USB-Anschluss mindestens 300 mA

- Analogausgang (optional)** : 0 ... 10 V mit Innenwiderstand von 1000 Ohm  
Messwert, Einheit, Anfangswert, Endwert und Offset einstellbar
- Analogeingang 4-20 mA** : zum Anschluss eines Messwertaufnehmers in 2-Leiter Technik mit einer Versorgungsspannung von  $\leq 12$  V.  
Zuordnung von Einheit, Anfangswert und Endwert einstellbar.
- Analogeingang 0-10 V** : zum Anschluss eines Messwertaufnehmers mit Spannungsausgang.  
Eingangswiderstand  $\leq 1$  MOhm.  
Spannungsversorgung für den Messwertaufnehmer  $\leq 12$  V ( $\leq 25$ mA)  
Zuordnung von Einheit, Anfangswert und Endwert einstellbar.

## 3.4 Messunsicherheit

- Eingang FA** : +/- 1 Hz
- Eingang VA** : +/- 1 Hz
- Eingang TA** : +/- (0,7 % v. MW + 0,02 % v. EW)  
Temperaturanzeige : +/- 1 Kelvin
- Analogeingang 0-10 V** : +/- (0,3 % v. MW + 0,02 % v. EW)
- Analogeingang 4-20 mA** : +/- (0,3 % v. MW + 0,02 % v. EW)
- Eingang PT100** : +/- 0,2 Kelvin
- Analogausgang 0-10 V (opt.)** : +/- (0,1 % v. MW + 0,01 % v. EW)

Alle Angaben gelten für eine bei der Messung eingestellte Dämpfung von 30 Sekunden. Die Messunsicherheit der verwendeten Sensoren ist zusätzlich zu berücksichtigen.



## 4 Inbetriebnahme der Messeinrichtung

Für das Errichten und den Betrieb der Messanlage sind die gültigen nationalen Vorschriften für Errichtung und Betrieb elektrischer Anlagen sowie die allgemeinen Regeln der Technik und diese Bedienungsanleitung maßgebend.

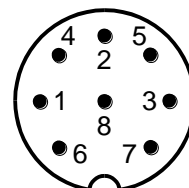
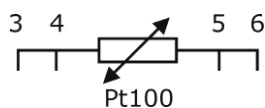
### 4.1 Anschlussplan für den 8-poligen Anschlussstecker

Der elektrische Anschluss muss gemäß dem zugehörigen Verdrahtungsplan durchgeführt werden. **Falschanschluss kann zur Zerstörung der Elektronik führen.**

Der Anschlussplan zeigt den Blick auf die Lötpins des Kabelsteckers.

#### Steckerbelegung

- Pin 1: v/FA+FAR Signal 1  $\overline{\square}$  oder v/VA Signal  $\overline{\square}$   
Pin 2: Masse G  
Pin 3: PT100  
Pin 4: PT100  
Pin 5: PT100  
Pin 6: PT100  
Pin 7: v/FAR Signal 2  $\overline{\square}$   
Pin 8: V+  
Gehäuse: Schirm





## 4.2 Anschlusspläne für den 12-poligen Anschlussstecker

Der elektrische Anschluss muss gemäß dem zugehörigen Verdrahtungsplan durchgeführt werden.  
**Falschanschluss kann zur Zerstörung der Elektronik führen.**

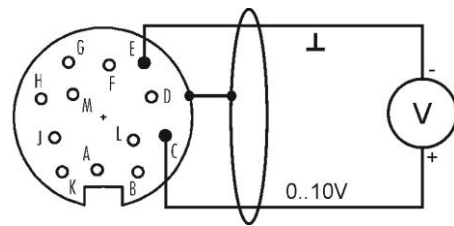
Hinweis: 12 V Ausgang zur Spannungsversorgung von anschließbaren Sensoren ist an-/abschaltbar, siehe Kapitel 5.3.22

Die Anschlusspläne zeigen den Blick auf die Lötpins des Kabelsteckers.

### 4.2.1 Analogausgang 0-10 V (optional)

C = Analogausgang Kanal 1  
 E = Signal - (0 V)

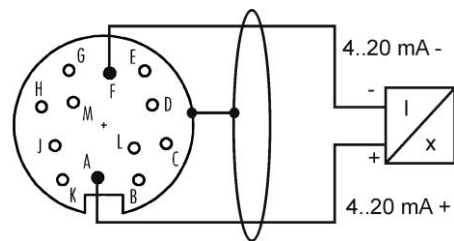
Steckergehäuse = Schirm



### 4.2.2 Analogeingang 4-20 mA (2-Leiter System Strom für Versorgung 12V)

A = Versorgung + (12V)  
 F = Versorgung - (GND)

Steckergehäuse = Schirm

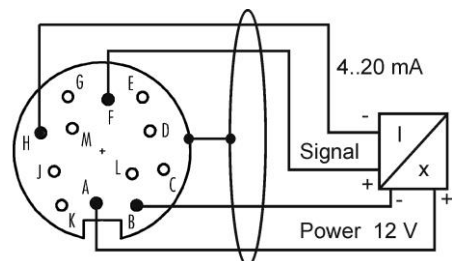


### 4.2.3 Analogeingang 4-20 mA (3- oder 4-Leiter System Strom für Versorgung 12V)

A = Versorgung + (12V)  
 B = Versorgung - (GND\_D)

F = Signal +  
 H = Signal - (GND\_A)

Steckergehäuse = Schirm

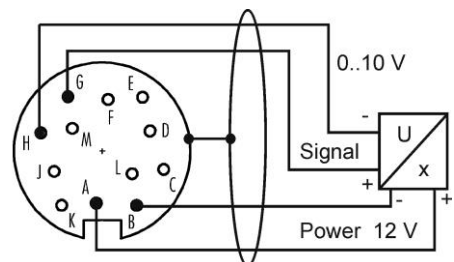


### 4.2.4 Analogeingang 0-10 V (3- oder 4-Leiter System Spannung für Versorgung 12V)

A = Versorgung + (12V)  
 B = Versorgung - (GND\_D)



G = Signal +  
 H = Signal - (GND\_A)



Steckergehäuse = Schirm










## 5 Bedienung





### 5.1 Tastenfunktionen


**Einschalten:** mit der Taste  (auch am Symbol  erkennbar).  
Die Taste solange gedrückt halten, bis in der Anzeige die Startmeldung erscheint.


**Ausschalten:** mit der Taste  (auch am Symbol  erkennbar).  
Die Taste 1 Sekunde gedrückt halten, bis die Anzeige erlischt.

**Funktionstasten:** ,  und  sind Bedientasten mit variabler Funktion, die in der untersten Zeile der Anzeige je nach Bedienebene bezeichnet wird.

**Pfeiltasten:** **In der Messwertanzeige / Ansicht nach dem Einschalten:**  
Während der Messwertanzeige haben die Pfeiltasten folgende Funktion:  
 und  : Umschalten der Anzeige. Umschalten auf 1, 2 oder 3 Messwerte oder Anzeige der grafischen Ansicht. Je nach Auswahl ändert sich die Zeichengröße der Messwertanzeige  
 und  : Ist die Anzeige so eingestellt, dass nur Messwerte aus 1, 2 oder 3 Messkanälen gleichzeitig dargestellt werden oder die grafische Ansicht angezeigt wird, so kann mit diesen Tasten ein Bildlauf durch die Messkanäle erfolgen.

**In den Menüs und Eingabefeldern:**  
, ,  und  sind Bedientasten zur Navigation innerhalb der verschiedenen Menüs und Menüebenen.





**ok-Taste:** **In der Messwertanzeige / Ansicht nach dem Einschalten:**  
 ist eine Bedientaste zum Aufwecken des Displays aus dem Stromsparmodus oder zum Setzen der Displayhelligkeit auf das gewählte Level nachdem diese heruntergedimmt wurde.

**In den Menüs und Eingabefeldern:**  
 ist eine Bedientaste zum Auswählen und Speichern.

In den nachfolgenden Beispielen wird die jeweilige Funktion eingehend beschrieben.



## Beispiele für Tastenfunktionen in den Menüs:

### Menü-Auswahllisten:

- Mit   in der Liste nach oben oder nach unten.
- Das jeweils ausgewählte Element wird markiert dargestellt.
- Mit  eine Menüebene höher (zurück).
- Mit  eine Menüebene tiefer (vorwärts) = Auswählen.
- Mit **ok** Auswählen = eine Menüebene tiefer (vorwärts).
- Mit **f1** zurück zur Messwertanzeige.
- Mit **f4** Gerät ausschalten.







### Parameterwert-Auswahlfenster:

- Mit   jeweils neues Auswahlelement.
- Das jeweils ausgewählte Element blinkt (hier "mn")
- Mit **ok** Auswählen und Speichern und zurück zur Auswahlliste.
- Mit **f1** zurück zur Messwertanzeige ohne Speichern.
- Mit **f2** zurück zur Auswahlliste ohne Speichern
- Mit **f4** Gerät ausschalten.

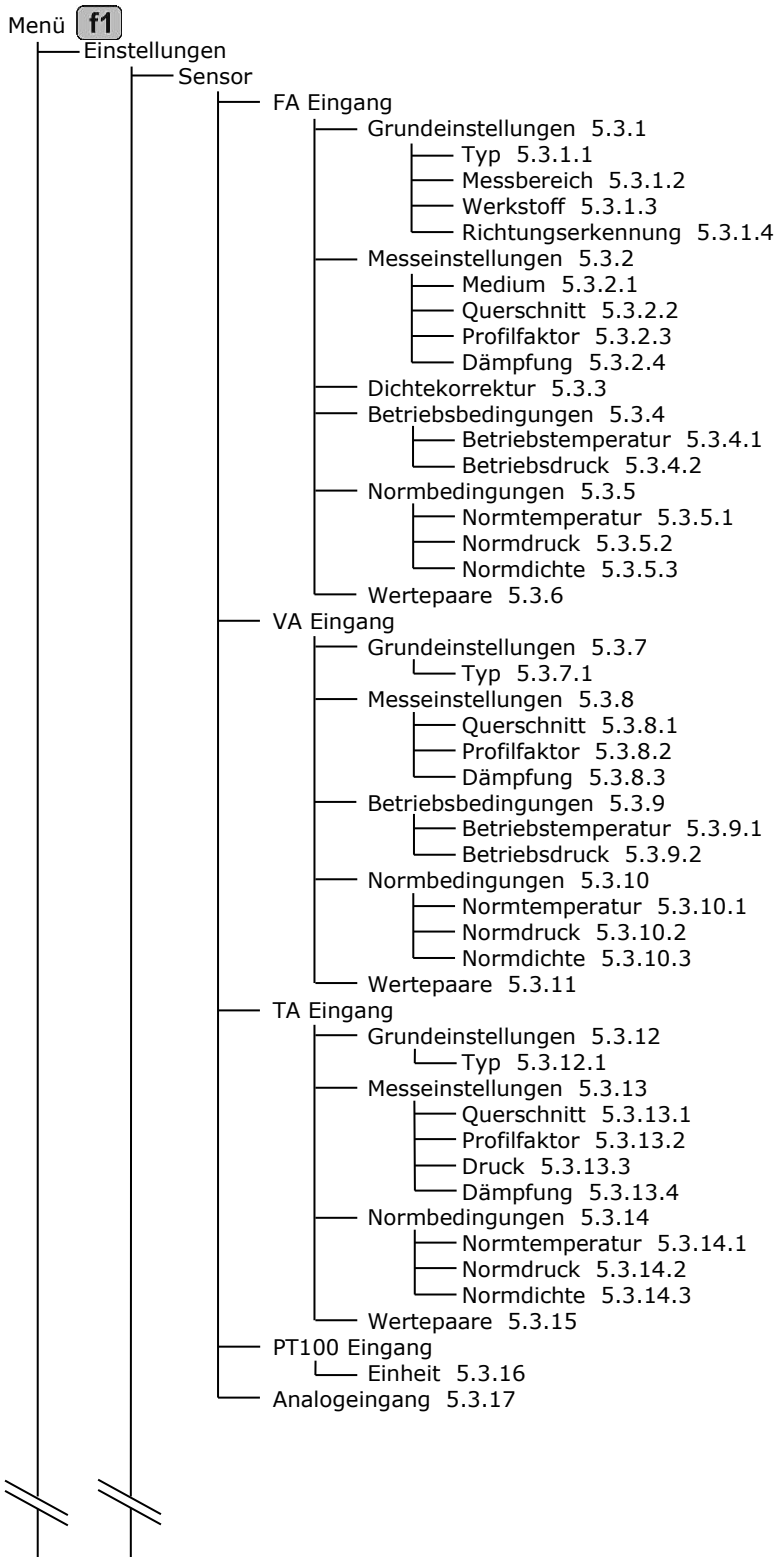


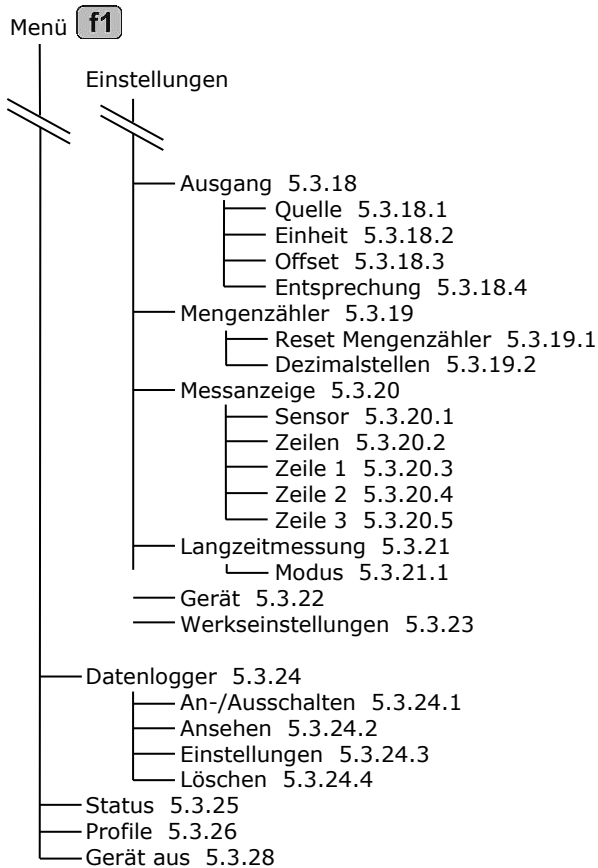
### Parameterwert-Zahleneinstellung bzw. freie Textfelder:

- Mit   jeweils Veränderung der Zahlen- bzw. Textstelle;
- die jeweils ausgewählte und editierbare Stelle blinkt (hier "1")
- Mit   jeweils um 1 Zahlen- bzw. Textstelle nach links oder rechts.
- Mit **ok** Auswählen und Speichern und zurück zur Auswahlliste.
- Mit **f1** zurück zur Messwertanzeige ohne Speichern.
- Mit **f2** zurück zur Auswahlliste ohne Speichern
- Mit **f4** Gerät ausschalten.



## 5.2 Einstellmenü nach Einschalten des Geräts





LM-Start **f2**  
5.3.27

Logger **f3**

- An-/Ausschalten 5.3.24.1
- Ansehen 5.3.24.2
- Einstellungen 5.3.24.3
- Löschen 5.3.24.4

Off **f4**  
5.3.28

## 5.3 Einstellen der Parameter

### Einstellungen für Flügelradmesswertaufnehmer FA:

#### 5.3.1 FA-Grundeinstellungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> FA-Eingang -> Grundeinstellungen*

Der angeschlossene **Flügelradmesswertaufnehmer** bestimmt den hier einzustellenden Parameter Typ, Messbereich, Werkstoff und Richtungserkennung.

##### 5.3.1.1 Typ

Einstellung des Flügelrad-Typs bei Flügelradmesswertaufnehmern:

Der Flügelradtyp kann aus der Seriennummer auf dem Messwertaufnehmer bestimmt werden.

|          |                   |  |
|----------|-------------------|--|
| Auswahl: | <b>mc</b>         | = Flügelradtyp <b>Micro</b> beispielsweise verwendet in:<br>Zylindersonden mit Außendurchmesser 14, 16, 18 mm<br>Messrohren mit 9,7 mm Innendurchmesser                              |
|          | <b>mn</b>         | = Flügelradtyp <b>Mini</b> beispielsweise verwendet in:<br>Zylindersonden mit Außendurchmesser 25 mm<br>Messrohren mit 18,2 mm Innendurchmesser                                      |
|          | <b>md</b>         | = Flügelradtyp <b>Midi</b> beispielsweise verwendet in:<br>Zylindersonden mit Außendurchmesser 30 mm   |
|          | <b>Wertepaare</b> | = Auf die Messaufgabe speziell abgestimmte Sonder-Kalibrierkennlinie,<br>basierend auf bis zu 30 Stützpunkten. Eingabe oder Änderung dieser<br>Stützpunkte siehe (5.3.6) Wertepaare. |

Besonderheit bei Sensoren mit Flügelradtyp **md3** und **ms** (Messrohre):

Diese Sensoren werden immer mit Sonder-Kalibrierkennlinie ausgeliefert. Daher muss immer **Wertepaare** ausgewählt werden. Eingabe oder Änderung dieser Stützpunkte siehe (5.3.6) Wertepaare

##### 5.3.1.2 Messbereich

Einstellung des Flügelrad-Messbereichs:

Der Messbereich kann aus der Seriennummer auf dem Messwertaufnehmer bestimmt werden.

|          |            |                                  |
|----------|------------|----------------------------------|
| Auswahl: | <b>20</b>  | = Messbereich bis <b>20 m/s</b>  |
|          | <b>40</b>  | = Messbereich bis <b>40 m/s</b>  |
|          | <b>80</b>  | = Messbereich bis <b>80 m/s</b>  |
|          | <b>120</b> | = Messbereich bis <b>120 m/s</b> |



Der Messbereich des Flügelradmesswertaufnehmers darf nicht überschritten werden, da sonst bleibende Schäden am Flügelrad entstehen!

##### 5.3.1.3 Werkstoff

Einstellung des Werkstoffs des Flügelradmesswertaufnehmers:

Der Werkstoff kann aus der Seriennummer auf dem Messwertaufnehmer bestimmt werden.

|          |                  |            |
|----------|------------------|------------|
| Auswahl: | <b>Edelstahl</b> | = <b>E</b> |
|          | <b>Alu</b>       | = <b>A</b> |
|          | <b>Titan</b>     | = <b>T</b> |

##### 5.3.1.4 Richtungserkennung

Einstellung für die Funktion Richtungserkennung für richtungserkennende Flügelradmesswertaufnehmer:

Ob ein Messwertaufnehmer die Richtung erkennen kann ist durch das "R" in der Seriennummer erkennbar.

|          |          |   |
|----------|----------|---|
| Auswahl: | <b>J</b> | = Richtungserkennung <b>ja</b> , Messwertanzeige <b>mit Vorzeichen</b>    |
|          | <b>N</b> | = Richtungserkennung <b>nein</b> , Messwertanzeige <b>ohne Vorzeichen</b> |

## 5.3.2 FA-Messeinstellungen

Menü -> Einstellungen -> Sensor -> FA-Eingang -> Messeinstellungen

Die durchzuführende Messaufgabe bestimmt die hier für den Flügelradmesswertaufnehmer einzustellenden Parameter Medium, Querschnitt und Profilmfaktor.

### 5.3.2.1 Medium

Einstellung des Messmediums bei Flügelradmesswertaufnehmern:

Sollten in den Grundeinstellungen (5.3.1.1) Wertepaare ausgewählt sein, so hat diese Einstellung keinen Einfluss auf die Messung.

Auswahl: **G** = **Gase**, die Kennlinie für Luft/Gase wird verwendet  
**F** = **Flüssigkeiten**, die Kennlinie für Wasser/Flüssigkeiten wird verwendet



In Flüssigkeiten dürfen nur Flügelradsensoren mit der Bezeichnung "GF" in den Technischen Unterlagen zum Sensor eingesetzt werden. Nichtbeachtung führt zu Schäden am Flügelradsensor!

### 5.3.2.2 Querschnitt

Einstellung des Messquerschnitts bei Messung in Rohrleitungen zur Volumenstromanzeige:

Auswahl: **Rund** = für Rohre mit rundem Querschnitt  
**Rechteck** = für Rohre mit rechteckigem Querschnitt  
**di/mm**: Eingabe des Innendurchmessers di in mm  
**a/mm**: Eingabe der Rechteckinnenseite a in mm  
**b/mm**: Eingabe der Rechteckinnenseite b in mm

### 5.3.2.3 Profilmfaktor

Der Profilmfaktor PF beschreibt das Verhältnis von mittlerer Strömungsgeschwindigkeit im Messquerschnitt und der vom Sensor gemessenen Strömungsgeschwindigkeit. Voraussetzung sind rohrmittige Sensorpositionierung, drallfreie Zuströmung und ausreichend dimensionierte Ein- und Auslaufstrecken. (siehe dazu auch Dokumente Nr. U117 und U205)

Für die verschiedenen Flügelrad Zylindersonden (ZS..) sind in Abhängigkeit des Rohrdurchmessers folgende Profilmfaktoren PF einzustellen:

| Rohrinnendurchmesser di in mm | PF für ZS16 (Typ mc) | PF für ZS18 (Typ mc) | PF für ZS25 (Typ mn) und für ZS30 (Typ md) |
|-------------------------------|----------------------|----------------------|--|
| 40                            | 0,914                | 0,898                |  |
| 50                            | 0,933                | 0,916                | 0,735                                      |
| 60                            | 0,950                | 0,932                | 0,760                                      |
| 70                            | 0,964                | 0,948                | 0,784                                      |
| 80                            | 0,976                | 0,962                | 0,807                                      |
| 90                            | 0,987                | 0,975                | 0,829                                      |
| 100                           | 0,994                | 0,986                | 0,849                                      |
| 120                           | 1,004                | 1,004                | 0,882                                      |
| 170                           | 1,008                | 1,021                | 0,938                                      |
| 180                           | 1,008                | 1,021                | 0,945                                      |
| 220                           | 1,008                | 1,021                | 0,955                                      |
| ...                           | 1,009                | 1,021                | 0,960                                      |

Für Messungen im größeren Freistrahle sowie in größeren Kanälen oder Messrohren ergibt sich mit dem Profilmfaktor PF = 1,000 die örtliche/punktuelle Geschwindigkeit.

Mit **f3** TABELLE wird ein Profilmfaktor in Abhängigkeit des eingestellten Flügelrad-Typs (5.3.1.1) und des eingestellten Durchmessers der Messfläche (5.3.2.2) vorgeschlagen. Der vorgeschlagene Wert kann übernommen werden oder auch vor der Speicherung verändert werden. Ist Rechteck als Messfläche ausgewählt, wird für den Vorschlag die Messfläche in Rund umgerechnet, und der Vorschlag gilt dann näherungsweise. Ist der Sensor ein ZS18 (Typ mc), muss der Wert nach obiger Tabelle korrigiert werden.



Bei Messrohren FADi... , die mit Wertepaaren kalibriert sind, ist immer der Profilkfaktor PF = 1,000 einzustellen!

#### 5.3.2.4 Dämpfung

Die hier eingestellte Dämpfung wirkt auf die Messwertanzeige, wenn als Sensor in den Einstellungen Messanzeige (5.3.20.1) FA ausgewählt wurde. Die Dämpfung wirkt auch auf den Analogausgang, wenn in den Einstellungen Ausgang (5.3.18) als Quelle FA ausgewählt wurde.

**Dämpfung/s:** Eingabe der Dämpfungszeit von 01 bis 99 Sekunden

Beispiel 10 Sekunden: es wird nach jeder Sekunde der arithmetische Mittelwert aus den letzten 10 Sekunden angezeigt.

#### 5.3.3 FA-Dichtekorrektur

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> FA-Eingang -> Dichtekorrektur*

Flüssigkeiten:

Flüssigkeiten sind in erster Näherung dichtebeständig. Es bedarf keiner Dichtekorrektur.

Gase und Dämpfe:

Bei Gasen und Dämpfen kann sich in Abhängigkeit von Druck und Temperatur die Dichte stark verändern. Eine solche starke Veränderung führt zu einem geringen Einfluss auf die Messwerte eines Flügelradsensors. Dieser Einfluss äußert sich in einem ermittelbaren Korrekturwert, der zum Messwert hinzuaddiert bzw. abgezogen wird. Der prozentuale Einfluss dieses Korrekturwertes ist bei mittleren und großen Strömungsgeschwindigkeiten jedoch vernachlässigbar gering. Bei kleinen und sehr kleinen Messwerten kann eine Berücksichtigung sinnvoll sein und eine Korrektur erfolgen.

Zur Ermittlung dieses Korrekturwertes wird der Messbereichsanfangswert (Anlaufwert) eines Flügelrades betrachtet. Der in den Dokumenten zu den Flügelradsensoren spezifizierte Anlaufwert ergibt sich bei einer Messstoffdichte von  $1,204 \text{ kg/m}^3$  (Kalibrierbedingungen). Der selbst bei erheblich anderer Betriebs-Messstoffdichte (in der realen Applikation) nur geringfügig abweichende reale Anlaufwert folgt in guter Näherung folgender Beziehung:

realer Anlaufwert = spezifizierter Anlaufwert x Wurzel aus (Dichte bei Kalibrierung / Betriebs-Messstoffdichte).

Der Korrekturwert ist nun der Unterschied zwischen dem realen und dem spezifizierten Anlaufwert. Um diesen Wert verschiebt sich die Kennlinie des Flügelradsensors.

Ist die Betriebs-Messstoffdichte größer als die Kalibrierdichte von  $1,204 \text{ kg/m}^3$ , so muss der ermittelte Korrekturwert vom Messwert abgezogen werden. Ist die Betriebs-Messstoffdichte kleiner als die Kalibrierdichte von  $1,204 \text{ kg/m}^3$ , so muss der ermittelte Korrekturwert zum Messwert hinzugezählt werden.

Für eine Berechnung des Korrekturwertes wird die Betriebs-Messstoffdichte benötigt.

Beispiel:

Ein Flügelradsensor ZS25GE-mn40/100/p10 mit spezifiziertem Anlaufwert von  $0,5 \text{ m/s}$  wird in Luft bei  $1,013 \text{ bar}$  und  $100 \text{ °C}$  eingesetzt, d.h. bei einer Betriebs-Messstoffdichte von  $0,946 \text{ kg/m}^3$ .

Einsatz in Formel:

realer Anlaufwert =  $0,5 \text{ m/s} \times \text{Wurzel aus } (1,204 \text{ kg/m}^3 / 0,946 \text{ kg/m}^3) = 0,5 \text{ m/s} \times 1,128$   
=  $0,564 \text{ m/s}$

Korrekturwert =  $0,564 \text{ m/s} - 0,5 \text{ m/s}$   
=  $0,064 \text{ m/s}$

Bei einem angezeigten Messwert des Sensors von  $15,00 \text{ m/s}$  (ohne Korrektur) würde mit eingeschalteter Dichtekorrektur der Korrekturwert von  $0,064 \text{ m/s}$  berücksichtigt und ein korrigierter Messwert von  $15,06 \text{ m/s}$  angezeigt werden.

#### Geräteeinstellung:

Auswahl:    **N**    = Dichtekorrektur **nein**  
              **J**    = Dichtekorrektur **ja**    dann Eingabe der Dichte des Messgases:  
                          **B-Dichte/kg/m<sup>3</sup>:** Eingabe der Betriebs-Messstoffdichte in  $\text{kg/m}^3$



Ist die Betriebs-Messstoffdichte nicht bekannt, so kann sie nach folgender Formel ermittelt werden:

$$B\text{-Dichte} = P / (R * T)$$

wobei P = Absolutdruck in Pa, R = spezifische Gaskonstante in J/(kg\*K), T = Temperatur in K

hier die spezifischen Gaskonstanten einiger Gase:

| Messgas                      | spez. Gaskonstante<br>in J/(kg*K) | Messgas                              | spez. Gaskonstante<br>in J/(kg*K) |
|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| trockene Luft                | 287                               | Wasserstoff H <sub>2</sub>           | 4124                              |
| Wasserdampf H <sub>2</sub> O | 462                               | Methan CH <sub>4</sub>               | 518                               |
| Argon Ar                     | 208                               | Stickstoff N <sub>2</sub>            | 297                               |
| Kohlendioxid CO <sub>2</sub> | 189                               | Sauerstoff O <sub>2</sub>            | 260                               |
| Kohlenmonoxid CO             | 297                               | Propan C <sub>3</sub> H <sub>8</sub> | 189                               |
| Helium He                    | 2077                              | Schwefeldioxid SO <sub>2</sub>       | 130                               |

### 5.3.4 FA-Betriebsbedingungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> FA-Eingang -> Betriebsbedingungen*

Bei Auswahl der entsprechenden Einheiten (siehe 5.3.20.6) werden zur Berechnung die Betriebstemperatur und der Betriebsdruck benötigt. In diesem Menü können die Betriebsbedingungen eingegeben, bzw. mit angeschlossenen Sensoren ermittelt werden.

#### 5.3.4.1 Betriebstemperatur

Gemessener oder eingegebener Wert in °C

#### 5.3.4.2 Betriebsdruck

Gemessener oder eingegebener Wert in hPa

### 5.3.5 FA-Normbedingungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> FA-Eingang -> Normbedingungen*

Für Höntzsch sind die Norm-Bedingungen 0 °C (32 °F) und 1013 hPa (14,7 psia). Über die nachfolgenden Parameter Normtemperatur und Normdruck kann jede beliebige Normbasis eingestellt werden.

#### 5.3.5.1 Normtemperatur

Eingabewert in °C

#### 5.3.5.2 Normdruck

Eingabewert in hPa

#### 5.3.5.3 Normdichte

Eingabewert in kg/m<sup>3</sup> zur eingestellten Normbasis für die Berechnung des Massenstroms.

### 5.3.6 FA-Wertepaare

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> FA-Eingang -> Wertepaare*

Wurden in (5.3.1.1) Typ des Flügelradmesswertaufnehmers Wertepaare ausgewählt, so werden für die Messwertbestimmung die hier gespeicherten Wertepaare als Kalibrierkurve verwendet.

Auswahl: **Konfiguration** = Eingabe der **Anzahl** der Wertepaare (minimal 2, maximal 30) für die Verarbeitung und für die Anzeige bei der Eingabe

**Wertepaare** = Anzeigen und Ändern der Wertepaare.  
Ein Wertepaar besteht immer aus einem Geschwindigkeitswert in m/s und einem Frequenzwert in Hz.  
Bedingung ist: die Wertepaare müssen stetig ansteigend sein, d.h. der nächste Geschwindigkeitswert und Frequenzwert muss immer größer sein als der Vorhergehende.

Beispiel für Anzahl = 03  
01:000.50m/s, 00010Hz  
02:010.00m/s, 00350Hz  
03:040.00m/s, 01770Hz



Ist der Frequenz-Messwert größer als im letzten Wertepaar, so wird der Geschwindigkeitswert berechnet. Das bedeutet aber, die Messunsicherheit steigt an, da dieser Wert dann außerhalb des kalibrierten Bereichs liegt. Bei Flügelradmesswertaufnehmern darf der in der Seriennummer und in den technischen Unterlagen zum Sensor zu findende Messbereich nicht überschritten werden, da sonst bleibende Schäden am Flügelrad entstehen! (siehe Kapitel 5.3.1.2 Messbereich des Flügelradssensors)

## Einstellungen für Vortex-Messwertaufnehmer VA:

### 5.3.7 VA-Grundeinstellungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> VA-Eingang -> Grundeinstellungen*

Der angeschlossene **Vortex-Messwertaufnehmer** bestimmt den hier einzustellenden Parameter Typ.

#### 5.3.7.1 Typ

Einstellung des Typs des Vortex-Messwertaufnehmers:

Welche Auswahl für den gewünschten Vortex-Messwertaufnehmer zu treffen ist, kann aus den technischen Unterlagen entnommen werden.

Auswahl: **KKZ** = die für jeden Sensor individuell ermittelte **Kalibrierkennzahl** bringt den Sensor für die Ausgabe des Messwertes auf eine im Gerät hinterlegte Grundkennlinie.  
**KKZ**: Eingabe der KKZ als 8-stellige Zahl, wobei jede Zahlenstelle einen Bereich 0..9..A..F hat (hexadezimal = 16 Verstellmöglichkeiten).  
Die KKZ selbst ist in den technischen Unterlagen zum Sensor dokumentiert. Man findet sie auch direkt am Vortex Sensor.

**Wertepaare** = Auf die Messaufgabe speziell abgestimmte Sonder-Kalibrierkennlinie, basierend auf bis zu 30 Stützpunkten. Eingabe oder Änderung dieser Stützpunkte siehe (5.3.11) Wertepaare  
Die Wertepaare selbst sind in den technischen Unterlagen zum Sensor dokumentiert.

### 5.3.8 VA-Messeinstellungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> VA-Eingang -> Messeinstellungen*

Die durchzuführende Messaufgabe bestimmt die hier für den Vortex-Messwertaufnehmer einzustellenden Parameter Querschnitt und Profilmfaktor.

#### 5.3.8.1 Querschnitt

Einstellung des Messquerschnitts bei Messung in Rohrleitungen zur Volumenstromanzeige:

Auswahl: **Rund** = für Rohre mit rundem Querschnitt  
**di/mm**: Eingabe des Innendurchmessers di in mm  
**Rechteck** = für Rohre mit rechteckigem Querschnitt  
**a/mm**: Eingabe der Rechteckinnenseite a in mm  
**b/mm**: Eingabe der Rechteckinnenseite b in mm

#### 5.3.8.2 Profilmfaktor

Der Profilmfaktor PF beschreibt das Verhältnis von mittlerer Strömungsgeschwindigkeit im Messquerschnitt und der vom Sensor gemessenen Strömungsgeschwindigkeit. Voraussetzung sind rohrmittige Sensorpositionierung, drallfreie Zuströmung und ausreichend dimensionierte Ein- und Auslaufstrecken. (siehe dazu auch Dokumente Nr. U155 und U206)

Für die Vortex-Strömungssensoren VA40 sind in Abhängigkeit des Rohrdurchmessers folgende Profilkoeffizienten PF einzustellen:

| Rohrinnendurchmesser<br>di in mm | PF für Vortex VA40 | Rohrinnendurchmesser<br>di in mm | PF für Vortex VA40 |
|----------------------------------|--------------------|----------------------------------|--------------------|
| 80                               | 0,719              | 160                              | 0,808              |
| 90                               | 0,729              | 170                              | 0,819              |
| 100                              | 0,738              | 180                              | 0,830              |
| 110                              | 0,750              | 190                              | 0,839              |
| 120                              | 0,761              | 200                              | 0,842              |
| 130                              | 0,773              | 300                              | 0,845              |
| 140                              | 0,784              | 400                              | 0,850              |
| 150                              | 0,796              | ...                              | 0,860              |

Für Messungen im größeren Freistrahler sowie in größeren Kanälen oder Messrohren ergibt sich mit dem Profilkoeffizienten PF = 1,000 die örtliche/punktuale Geschwindigkeit.

Mit **f3** TABELLE wird ein Profilkoeffizient in Abhängigkeit des eingestellten Durchmessers der Messfläche (5.3.8.1) vorgeschlagen. Der vorgeschlagene Wert kann übernommen werden oder auch vor der Speicherung verändert werden. Ist Rechteck als Messfläche ausgewählt, wird für den Vorschlag die Messfläche in Rund umgerechnet, und der Vorschlag gilt dann näherungsweise.



Bei Messrohren VADi... , die mit Wertepaaren kalibriert sind, ist immer der Profilkoeffizient PF = 1,000 einzustellen!

### 5.3.8.3 Dämpfung

Die hier eingestellte Dämpfung wirkt auf die Messwertanzeige, wenn als Sensor in den Einstellungen Messanzeige (5.3.20.1) VA ausgewählt wurde. Die Dämpfung wirkt auch auf den Analogausgang wenn in den Einstellungen Ausgang (siehe 5.3.18) als Quelle VA ausgewählt wurde.

**Dämpfung/s:** Eingabe der Dämpfungsszeit von 01 bis 99 Sekunden

Beispiel 10 Sekunden: es wird nach jeder Sekunde der arithmetische Mittelwert aus den letzten 10 Sekunden angezeigt.

### 5.3.9 VA-Betriebsbedingungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> VA-Eingang -> Betriebsbedingungen*

Bei Auswahl der entsprechenden Einheiten (siehe 5.3.20.6) werden zur Berechnung die Betriebstemperatur und der Betriebsdruck benötigt. In diesem Menü können die Betriebsbedingungen eingegeben, bzw. mit angeschlossenen Sensoren ermittelt werden.

#### 5.3.9.1 Betriebstemperatur

Gemessener oder eingegebener Wert in °C

#### 5.3.9.2 Betriebsdruck

Gemessener oder eingegebener Wert in hPa

### 5.3.10 VA-Normbedingungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> VA-Eingang -> Normbedingungen*

Für Höntzsch sind die Norm-Bedingungen 0 °C (32 °F) und 1013 hPa (14,7 psia). Über die nachfolgenden Parameter Normtemperatur und Normdruck kann jede beliebige Normbasis eingestellt werden.

#### 5.3.10.1 Normtemperatur

Eingabewert in °C

## 5.3.10.2 Normdruck

Eingabewert in hPa

## 5.3.10.3 Normdichte

Eingabewert in  $\text{kg/m}^3$  zur eingestellten Normbasis für die Berechnung des Massenstroms.

## 5.3.11 VA-Wertepaare

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> VA-Eingang -> Wertepaare*

Wurden in (5.3.7.1) Typ des Vortex Messwertaufnehmers Wertepaare ausgewählt, so werden für die Messwertbestimmung die hier gespeicherten Wertepaare als Kalibrierkurve verwendet.

Auswahl: **Konfiguration** = Eingabe der **Anzahl** der Wertepaare (minimal 2, maximal 30) für die Verarbeitung und für die Anzeige bei der Eingabe

**Wertepaare** = Anzeigen, und Ändern der Wertepaare.

Ein Wertepaar besteht immer aus einem Geschwindigkeitswert in m/s und einem Frequenzwert in Hz.

Bedingung ist: die Wertepaare müssen stetig ansteigend sein, d.h der nächste Geschwindigkeitswert und Frequenzwert muss immer größer sein als der Vorhergehende.

Beispiel für Anzahl = 03  
01:000.50m/s, 00010Hz  
02:010.00m/s, 00350Hz  
03:040.00m/s, 01770Hz



Ist der Frequenz-Messwert größer als im letzten Wertepaar, so wird der Geschwindigkeitswert berechnet. Das bedeutet aber, die Messunsicherheit steigt an, da dieser Wert dann außerhalb des kalibrierten Bereichs liegt.

## Einstellungen für Thermische Messwertaufnehmer TA:

### 5.3.12 TA-Grundeinstellungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> TA-Eingang -> Grundeinstellungen*

Der angeschlossene **Thermische Messwertaufnehmer** bestimmt den einzustellenden Parameter Typ.

#### 5.3.12.1 Typ

Einstellung des Typs des Thermischen Messwertaufnehmers:

Welche Auswahl für den gewünschten Thermischen Messwertaufnehmer zu treffen ist, kann aus den technischen Unterlagen zum Sensor entnommen werden.

Auswahl: **KKZ** = die für jeden Sensor individuell ermittelte **Kalibrierkennzahl** bringt den Sensor für die Ausgabe des Messwertes auf eine im Gerät hinterlegte Grundkennlinie.

**KKZ:** Eingabe der KKZ als 14-stellige Zahl, wobei jede Zahlenstelle einen Bereich 0..9..A..F hat (hexadezimal = 16 Verstellmöglichkeiten). Die KKZ selbst ist in den technischen Unterlagen zum Sensor dokumentiert.

Man findet sie auch direkt an den Thermischen Messwertaufnehmern.

**Wertepaare** = Auf die Messaufgabe speziell abgestimmte Sonder-Kalibrierkennlinie, basierend auf bis zu 30 Stützpunkten. Eingabe oder Änderung dieser Stützpunkte siehe (5.3.15) Wertepaare  
Die Wertepaare selbst sind in den technischen Unterlagen zum Sensor dokumentiert.

## 5.3.13 TA-Messeinstellungen

Menü -> Einstellungen -> Sensor -> TA-Eingang -> Messeinstellungen

Die durchzuführende Messaufgabe bestimmt die hier für den Thermischen Messwertaufnehmer einzustellenden Parameter Querschnitt und Profilmfaktor.

### 5.3.13.1 Querschnitt

Einstellung des Messquerschnitts bei Messung in Rohrleitungen zur Volumenstromanzeige:

Auswahl: **Rund** = für Rohre mit rundem Querschnitt  
**Rechteck** = für Rohre mit rechteckigem Querschnitt  
**di/mm**: Eingabe des Innendurchmessers di in mm  
**a/mm**: Eingabe der Rechteckinnenseite a in mm  
**b/mm**: Eingabe der Rechteckinnenseite b in mm

### 5.3.13.2 Profilmfaktor

Der Profilmfaktor PF beschreibt das Verhältnis von mittlerer Strömungsgeschwindigkeit im Messquerschnitt und der vom Sensor gemessenen Strömungsgeschwindigkeit. Voraussetzung sind rohrmittige Sensorpositionierung, drallfreie Zuströmung und ausreichend dimensionierte Ein- und Auslaufstrecke. (siehe dazu auch Dokumente Nr. U232 und U234)

Für die Thermischen Strömungssensoren TA10 sind in Abhängigkeit des Rohrdurchmessers folgende Profilmfaktoren PF einzustellen:

| Rohrinnendurchmesser di in mm | PF für Thermische Sensoren TA10 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 25                            | 0,725                           |
| 27,2                          | 0,740                           |
| 35,9                          | 0,790                           |
| 40                            | 0,810                           |
| 41,8                          | 0,820                           |
| 50                            | 0,840                           |
| ...                           | 0,840                           |

Für Messungen im größeren Freistrahle sowie in größeren Kanälen oder Messrohren ergibt sich mit dem Profilmfaktor  $PF = 1,000$  die örtliche/punktuelle Geschwindigkeit.

Mit **f3** TABELLE wird ein Profilmfaktor in Abhängigkeit des eingestellten Durchmessers der Messfläche (5.3.13.1) vorgeschlagen. Der vorgeschlagene Wert kann übernommen werden oder auch vor der Speicherung verändert werden. Ist Rechteck als Messfläche ausgewählt, wird für den Vorschlag die Messfläche in Rund umgerechnet, und der Vorschlag gilt dann näherungsweise.



Bei Messrohren TADi... , die mit Wertepaaren kalibriert sind, ist immer der Profilmfaktor  $PF = 1,000$  einzustellen!

### 5.3.13.3 Druck

Betriebsdruck in hPa als Absolutdruck zur Nullpunkt-Korrektur.

### 5.3.13.4 Dämpfung

Die hier eingestellte Dämpfung wirkt auf die Messwertanzeige, wenn als Sensor in den Einstellungen Messanzeige (5.3.20.1) TA ausgewählt wurde. Die Dämpfung wirkt auch auf den Analogausgang wenn in den Einstellungen Ausgang (5.3.18) als Quelle TA ausgewählt wurde.

**Dämpfung/s**: Eingabe der Dämpfungszeit von 01 bis 99 Sekunden

Beispiel 10 Sekunden: es wird nach jeder Sekunde der arithmetische Mittelwert aus den letzten 10 Sekunden angezeigt.

## 5.3.14 TA-Normbedingungen

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> TA-Eingang -> Normbedingungen*

Für Höntzsch sind die Norm-Bedingungen +21 °C (70 °F) und 1014 hPa (14,7 psia). Über die nachfolgenden Parameter Normtemperatur und Normdruck kann jede beliebige Normbasis eingestellt werden.

### 5.3.14.1 Normtemperatur

Eingabewert in °C

### 5.3.14.2 Normdruck

Eingabewert in hPa

### 5.3.14.3 Normdichte

Eingabewert in kg/m<sup>3</sup> zur eingestellten Normbasis für die Berechnung des Massenstroms.

## 5.3.15 TA-Wertepaare

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> TA-Eingang -> Wertepaare*

Wurden in (5.3.12.1) Typ des Thermischen Messwertaufnehmers Wertepaare ausgewählt, so werden für die Messwertbestimmung die hier gespeicherten Wertepaare als Kalibrierkurve verwendet.

Auswahl: **Konfiguration** = Eingabe der **Anzahl** der Wertepaare (minimal 2, maximal 30) für die Verarbeitung und für die Anzeige bei der Eingabe

**Wertepaare** = Anzeigen, und Ändern der Wertepaare.

Ein Wertepaar besteht immer aus einem Geschwindigkeitswert in m/s und einem Frequenzwert in Hz.

Bedingung ist: die Wertepaare müssen stetig ansteigend sein, d.h der nächste Geschwindigkeitswert und Frequenzwert muss immer größer sein als der Vorhergehende.

Beispiel für Anzahl = 03

01:000.50m/s, 06000Hz

02:010.00m/s, 08350Hz

03:040.00m/s, 12770Hz



Ist der Frequenz-Messwert größer als im letzten Wertepaar, so wird der Geschwindigkeitswert berechnet. Das bedeutet aber, die Messunsicherheit steigt an, da dieser Wert dann außerhalb des kalibrierten Bereichs liegt.

**Hinweis:** Für die Umschaltung unterschiedlicher Kalibriergase mit einem Thermischen Messwertaufnehmer kann jede Wertepaarkalibrierung für das entsprechende Kalibriergas in einem eigenen Geräteprofil abgespeichert werden (siehe Profile 5.3.26)



Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen (siehe 5.3.23) hat keinen Einfluss auf die abgespeicherten Profile. Veränderung der Wertepaare für die verschiedenen Kalibriergase können nur über die Dokumentation im Technischen Blatt und in den Kalibrierscheinen wieder rekonstruiert werden.

## Einstellungen für den Pt100 Eingang zur Temperaturmessung:

### 5.3.16 PT100-Einheit

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> PT100-Eingang -> Einheit*

Der hier einzustellende Parameter Einheit wirkt auf die Messwertanzeige

Auswahl: °C = Anzeige der **Temperatur** in °C

°F = Anzeige der **Temperatur** in °F

## Einstellungen für die Analogeingänge:

### 5.3.17 Analogeingang

*Menü -> Einstellungen -> Sensor -> Analogeingang*

- Eingang:** Auswahl: **4-20mA** = **Stromeingang** 4-20 mA wird ausgewählt  
**0-10V** = **Spannungseingang** 0-10 V wird ausgewählt
- Bezeichnung:** für jeden der beiden Eingänge kann eine bis zu 13-stellige Bezeichnung des Messwertaufnehmers eingegeben werden.  
Beispiel: Drucksensor
- Entsprechung:** für jeden der beiden Eingänge kann eine Anzeige-Entsprechung definiert werden. Hierfür wird jeweils der gewünschte Anfangswert bei 4 mA bzw. 0 V und der gewünschte Endwert bei 20 mA bzw. 10 V eingegeben.  
Beispiel: 4 ... 20 mA -> 900 ... 1600 hPa
- Einheit:** für jeden der beiden Eingänge kann eine bis zu 5-stellige Einheit für die Messwertanzeige eingegeben werden.  
Beispiel: hPa  
(die nicht benutzten Stellen werden mit "\*" gekennzeichnet und werden in der Anzeige und im Datenlogger nicht dargestellt)

## Einstellungen für den Analogausgang:

### 5.3.18 Analogausgang (optional)

*Menü -> Einstellungen -> Ausgang*

#### 5.3.18.1 Quelle

Einstellung der Quelle für den Analogausgang

#### 5.3.18.2 Einheit

Einstellung der Einheit für den Analogausgang

#### 5.3.18.3 Offset

Linearer Offset über den kompletten Bereich des Analogausgangs

#### 5.3.18.4 Entsprechung

Einstellung der Messwertentsprechung

Auswahl: **FA, VA, TA** = **Strömungsmesswertaufnehmer** je nach Auswahl unter (5.3.20.1)

**Entsprechung:** Anfangswert Analogausgang bei 0 V in der gewählten Einheit  
Endwert Analogausgang bei 10 V in der gewählten Einheit

Beispiel: 0 ... 10 V -> 0 ... 40 m<sup>3</sup>/h

**PT100** = **Temperatursensor** Pt100

**Entsprechung:** Anfangswert Analogausgang bei 0 V in der gewählten Einheit des PT100 (siehe 5.3.16)  
Endwert Analogausgang bei 10 V in der gewählten Einheit des PT100 (siehe 5.3.16)

Beispiel: 0 ... 10 V -> -20 ... +100 °C

## Einstellungen für den Mengenzähler:

### 5.3.19 Mengenzähler

*Menü -> Einstellungen -> Mengenzähler*

Einstellungen für den Mengenzähler

#### 5.3.19.1 Reset Mengenzähler

Setzt den Mengenzähler zurück auf 0

#### 5.3.19.2 Anzahl Dezimalstellen

Legt die Anzahl Dezimalstellen (0, 1 oder 2) für die Messanzeige fest

## Einstellungen der Messanzeige:

### 5.3.20 Messanzeige

*Menü -> Einstellungen -> Messanzeige*

Einstellungen für die Messwertanzeige. Festlegung der Anzahl der gleichzeitig angezeigten Messwerte / Messkanäle und der Zuordnung der Messwerte zu den 3 Messkanälen

#### 5.3.20.1 Sensor

Auswahl:     **Sensor:**         = Auswahl des Strömungs-Messwertaufnehmers  
                  **FA:** = **Flügelradmesswertaufnehmer FA**  
                  **VA:** = **Vortex-Messwertaufnehmer VA**  
                  **TA:** = **Thermischer Messwertaufnehmer TA**  
                                  Es darf immer nur der ausgewählte Strömungssensor angeschlossen werden!

#### 5.3.20.2 Zeilen

Die Zeilenanzahl legt fest, in wie vielen Messkanälen gleichzeitig (1, 2 oder 3) die Messwerte nach dem Einschalten des Geräts angezeigt werden.



### 5.3.20.3 Zeile 1

Auswahl, welcher Messwert Messkanal 1 zugeordnet und als Zeile 1 angezeigt wird.

|          |                      |   |
|----------|----------------------|---|
| Auswahl: | <b>Datum</b>         | = Anzeige des <b>aktuellen Datums</b>   |
|          | <b>Uhrzeit</b>       | = Anzeige der <b>aktuellen Uhrzeit</b>  |
|          | <b>Einheit</b>       | = Einheit des gewählten <b>Strömungsmesswertaufnehmers</b><br>(siehe 5.3.20.6 und 5.3.20.7)   |
|          | <b>PT100 Eingang</b> | = Anzeige des <b>Temperaturmesswertaufnehmers Pt100</b>   |
|          | <b>20mA Eingang</b>  | = Anzeige des <b>Analogeingangs 4-20 mA</b>   |
|          | <b>10V Eingang</b>   | = Anzeige des <b>Analogeingangs 0-10 V</b>  |
|          | <b>TAT Eingang</b>   | = Anzeige der <b>Temperaturmessung des Thermischen Messwertaufnehmers TA</b> (nur relevant, wenn als Strömungsmesswertaufnehmer der Thermische Messwertaufnehmer TA unter 5.3.20.1 gewählt wurde) |
|          | <b>Mengenzähler</b>  | = Anzeige des <b>Mengenzählers</b> (siehe 5.3.19)   |

### 5.3.20.4 Zeile 2

Auswahl, welcher Messwert Messkanal 2 zugeordnet wird und als Zeile 2 angezeigt wird.

Auswahl: (siehe 5.3.20.3)

### 5.3.20.5 Zeile 3

Auswahl, welcher Messwert Messkanal 3 zugeordnet wird und als Zeile 3 angezeigt wird.

Auswahl: (siehe 5.3.20.3)

### 5.3.20.6 Einheiten für FA- und VA-Sensor

Auswahl der Einheit für die Messwertanzeige und für den Datenlogger

|          |                          |  |
|----------|--------------------------|--|
| Auswahl: | <b>m/s</b>               | = Strömungsgeschwindigkeit in Meter / Sekunde  |
|          | <b>ft/min</b>            | = Strömungsgeschwindigkeit in feet / minute  |
|          | <b>m<sup>3</sup>/h</b>   | = Volumenstrom in m <sup>3</sup> / Stunde berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit und Messquerschnitt aus Eingabe (FA: 5.3.2.2, VA: 5.3.8.1) Querschnitt  |
|          | <b>l/s</b>               | = Volumenstrom in Liter / Sekunde berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit und Messquerschnitt aus Eingabe (FA: 5.3.2.2, VA: 5.3.8.1) Querschnitt  |
|          | <b>l/min</b>             | = Volumenstrom in Liter / Minute berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit und Messquerschnitt aus Eingabe (FA: 5.3.2.2, VA: 5.3.8.1) Querschnitt   |
|          | <b>cfm</b>               | = Volumenstrom in cubic feet / minute berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit und Messquerschnitt aus Eingabe (FA: 5.3.2.2, VA: 5.3.8.1) Querschnitt  |
|          | <b>kg/h</b>              | = Massenstrom in kg / Stunde berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit und Messquerschnitt aus Eingabe (FA: 5.3.2.2, VA: 5.3.8.1) Querschnitt, den Betriebsbedingungen (FA: 5.3.4, VA: 5.3.9), den Normbedingungen (FA: 5.3.5, VA: 5.3.10) und der eingegebenen Normdichte. |
|          | <b>N-m<sup>3</sup>/h</b> | = Norm-Volumenstrom in Norm-m <sup>3</sup> / Stunde berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit und Messquerschnitt aus Eingabe (FA: 5.3.2.2, VA: 5.3.8.1) Querschnitt, den Betriebsbedingungen (FA: 5.3.4, VA: 5.3.9) und den Normbedingungen (FA: 5.3.5, VA: 5.3.10).       |
|          | <b>N-l/min</b>           | = Norm-Volumenstrom in Norm-Liter / Minute berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit und Messquerschnitt aus Eingabe (FA: 5.3.2.2, VA: 5.3.8.1) Querschnitt, den Betriebsbedingungen (FA: 5.3.4, VA: 5.3.9) und den Normbedingungen (FA: 5.3.5, VA: 5.3.10).                |

## 5.3.20.7 Einheiten für TA-Sensor

Auswahl der Einheit für die Messwertanzeige und für den Datenlogger

|          |                          |  |
|----------|--------------------------|--|
| Auswahl: | <b>N-m/s</b>             | = Norm-Strömungsgeschwindigkeit in Meter / Sekunde   |
|          | <b>N-ft/min</b>          | = Norm-Strömungsgeschwindigkeit in feet / minute   |
|          | <b>N-m<sup>3</sup>/h</b> | = Norm-Volumenstrom in m <sup>3</sup> / Stunde berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit, dem Messquerschnitt aus Eingabe (5.3.13.1) Querschnitt und den Normbedingungen (5.3.14)                       |
|          | <b>N-l/s</b>             | = Norm-Volumenstrom in Liter / Sekunde berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit, dem Messquerschnitt aus Eingabe (5.3.13.1) Querschnitt und den Normbedingungen (5.3.14)                               |
|          | <b>N-l/min</b>           | = Norm-Volumenstrom in Liter / Minute berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit, dem Messquerschnitt aus Eingabe (5.3.13.1) Querschnitt und den Normbedingungen (5.3.14)                                |
|          | <b>N-cfm</b>             | = Norm-Volumenstrom in cubic feet / minute berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit, dem Messquerschnitt aus Eingabe (5.3.13.1) Querschnitt und den Normbedingungen (5.3.14)                           |
|          | <b>kg/h</b>              | = Massenstrom in kg / Stunde berechnet aus Strömungsgeschwindigkeit, dem Messquerschnitt aus Eingabe (5.3.13.1) Querschnitt, den Normbedingungen (5.3.14) und der eingegebenen Normdichte (5.3.14.3) |

## Einstellungen für die Langzeitmessung:

### 5.3.21 Langzeitmessung

*Menü -> Einstellungen -> Langzeitmessung*

Einstellungen für die Langzeitmessung.

Hinweis: Die Funktion der Langzeitmessung ist in der grafischen Ansicht der Messwertanzeige nicht verfügbar.

#### 5.3.21.1 Modus

Einstellung des Messmodus für die Langzeitmessung

|          |                              |   |
|----------|------------------------------|---|
| Auswahl: | <b>Start/Stopp<br/>Start</b> | = <b>Start/Stopp Modus</b> für die Langzeitmessung<br>= <b>Start-Modus</b> für die Langzeitmessung<br>eingegeben werden muss zusätzlich:<br><b>Messintervall/s</b> = Länge der Messung in Sekunden                      |
|          | <b>Auto</b>                  | = <b>Automatik-Modus</b> für die Langzeitmessung<br>eingegeben werden muss zusätzlich:<br><b>Messintervall/s</b> = Länge der Messung in Sekunden<br><b>Anz. Messwerte</b> = Anzahl der Messwerte der<br>Langzeitmessung |
|          | <b>Einzelmessungen</b>       | = <b>Einzelmessungen-Modus</b> mit Mittelwertbildung über die<br>einzeln gespeicherten Werte  |

## Beschreibung der Langzeitmessung bei Auswahl der diversen Messmodi:

### LM Start/Stopp-Modus ist eingestellt:

- wird **f2** LM-START betätigt, startet die Langzeitmessung, das Display zeigt den Momentanwert, im Statusbereich oben rechts wird die Messzeit in Sekunden (z.B. S00010) laufend angezeigt.
- wird **f2** LM-STOP betätigt, stoppt die Langzeitmessung, das Display wird eingefroren und zeigt den Mittelwert über die im Statusbereich oben rechts angezeigte Messzeit in Sekunden (z.B. S00030).

3. wird **f2** LM-OK betätigt, wird die Anzeige des Mittelwerts beendet, das Display zeigt wieder den Momentanwert und ist bereit für eine neue Messung. Start einer neuen Messung wie unter 1.

### LM Start-Modus ist eingestellt:

1. wird **f2** LM-START betätigt, startet die Langzeitmessung, das Display zeigt den Momentanwert, im Statusbereich oben rechts wird die Messzeit in Sekunden laufend angezeigt (z.B. S00010). Der Balken über den Funktionstastenbeschreibungen zeigt den Ablauf der Messzeit in Bezug zum eingestellten Messintervall.

2. wird **f2** LM-STOP betätigt bevor das eingestellte Messintervall erreicht ist, stoppt die Langzeitmessung, das Display wird eingefroren und zeigt den Mittelwert über die im Statusbereich oben rechts angezeigte Messzeit in Sekunden (z.B. S00020).

Ohne Betätigung von LM-STOP läuft die Messzeit bis zum eingestellten Messintervall, dann wird die Langzeitmessung gestoppt, das Display wird eingefroren und zeigt den Mittelwert über die im Statusbereich oben rechts angezeigte Messzeit in Sekunden (z.B. S00030).

3. wird **f2** LM-OK betätigt, wird die Anzeige des Mittelwerts beendet, das Display zeigt wieder den Momentanwert und ist bereit für eine neue Messung. Start einer neuen Messung wie unter 1.

### LM Automatik-Modus ist eingestellt:

1. wird **f2** LM-START betätigt, startet die Langzeitmessung, im 1. Messintervall zeigt das Display den Momentanwert, im Statusbereich oben rechts wird die Messzeit in Sekunden laufend angezeigt (z.B. S00010), darunter wird die Anzahl der Messwerte (R00001) angezeigt. Der Balken über den Funktionstastenbeschreibungen zeigt den Ablauf der Messzeit in Bezug zum eingestellten Messintervall. Standardmäßig werden die im Display angezeigten Messwerte nach jedem Messintervall eingefroren.

Ist die Länge des Messintervalls 10 Sekunden oder mehr, kann mit **f3** CURR die Anzeige auf Momentanwerte umgeschaltet werden. Erneutes Betätigen von **f3** AVG zeigt wieder die eingefrorenen Mittelwerte des letzten Messintervalls an.

2. wird **f2** LM-AUTO betätigt bevor die eingestellte Anzahl der Durchgänge der Langzeitmessung erreicht ist, wird die Langzeitmessung abgebrochen und wartet wieder auf Eingabe wie unter 1. Ohne Betätigung von LM-AUTO läuft die Messzeit bis zum Ende der eingestellten Anzahl der Messintervalle, dann wird die Langzeitmessung gestoppt, das Display wird eingefroren und zeigt den letzten Mittelwert über die im Statusbereich oben rechts angezeigte Messzeit in Sekunden, darunter die Anzahl der aufgenommenen Messwerte des Messintervalls.

3. wird **f2** LM-OK betätigt, wird die Anzeige des Mittelwerts beendet, das Display zeigt wieder den Momentanwert und ist bereit für eine neue Messung. Start einer neuen Messung wie unter 1.



Ist der Datenlogger eingeschaltet (siehe 5.3.24.1), so werden in den 3 oben beschriebenen Messmodi nach jedem Ablauf eines Messintervalls die angezeigten Mittelwerte im Datenlogger mit Zeitstempel gespeichert.

### LM Einzelmessungen-Modus ist eingestellt:


1. bei jeder Betätigung von **f2** LOG + wird der im Display angezeigte Momentanwert als Einzelmesswert zwischengespeichert, im Statusbereich oben rechts wird die Anzahl der zwischengespeicherten Werte (z.B. +00010) angezeigt.

2. bei Betätigung von **f3** LOG - wird der zuletzt aufgenommene Einzelmesswert entfernt, im Statusbereich oben rechts wird die Anzahl der zwischengespeicherten Werte (z.B. +00010) um eins verringert. Es können maximal die letzten 10 Einzelmesswerte verworfen werden.

3. bei der Betätigung von **f1** AVG wird der Mittelwert der zwischengespeicherten Einzelmesswerte ausgerechnet und im eingefrorenen Display angezeigt, im Statusbereich oben rechts wird die Anzahl der Einzelmesswerte, die zur Mittelwertbildung benutzt wurden, angezeigt.

4. bei der Betätigung von  LOG OK wird die Anzeige des Mittelwerts beendet, das Display zeigt wieder den Momentanwert und ist bereit für eine neue Messung. Start einer neuen Messung wie unter 1.



Ist der Datenlogger eingeschaltet (siehe 5.3.24.1), so wird bei der Betätigung von  AVG der Mittelwert im Datenlogger mit Zeitstempel gespeichert.

## Einstellungen für das Gerät:

### 5.3.22 Geräteeinstellungen

*Menü -> Einstellungen -> Gerät*

Die hier einzustellenden Parameter wirken auf das Messgerät flowtherm NT.2

|          |                     |   |
|----------|---------------------|---|
| Auswahl: | <b>Datum</b>        | = Einstellung des <b>aktuellen Datums</b>   |
|          | <b>Uhrzeit</b>      | = Einstellung der <b>aktuellen Uhrzeit</b><br>Bei einem Batteriewechsel wird das Datum und die Uhrzeit für eine gewisse Zeit beibehalten.   |
|          | <b>Sprache</b>      | = Auswahl der Dialogsprache <b>Deutsch, Englisch, Französisch</b> oder <b>Japanisch</b>   |
|          | <b>12 V Ausgang</b> | = An- und Ausschalten des 12 V-Ausgangs zur Versorgung von anschließbaren Sensoren am 12-poligen Anschlussstecker.  |
|          | <b>Beleuchtung</b>  | = Einstellung des Beleuchtungsmodus:<br>An: Dauerhaft angeschaltet<br>Dimmer: Beleuchtung wird nach einer gewissen Zeit ohne einen Tastendruck automatisch bis auf eine geringe Resthelligkeit gedimmt<br>Auto-Off: Beleuchtung wird nach einer gewissen Zeit ohne einen Tastendruck automatisch gedimmt und im Anschluss abgeschaltet. |
|          | <b>Helligkeit</b>   | = Einstellung der Beleuchtungshelligkeit  |
|          | <b>Versorgung</b>   | = <b>Batterie:</b> es werden 4 Alkali-Mangan Batterien Mignon (AA) verwendet<br><b>Akku:</b> es werden 4 NiMh Akkus Mignon (AA) verwendet   |

## Werkseinstellungen:

### 5.3.23 Werkseinstellungen




*Menü -> Einstellungen -> Werkseinstellungen*

Das Messgerät flowtherm NT.2 wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, alle Einstellungen gehen dabei verloren, wenn sie nicht vorher in einem eigenen Profil abgespeichert wurden (siehe 5.3.26)

Die Werkseinstellungen sind auf die in den Lieferpapieren dokumentierten Werte voreingestellt, wenn in den Lieferpapieren eine spezielle Messaufgabe definiert ist, sind diese Werte dabei kundenspezifisch bzw. anwendungsspezifisch berücksichtigt.

Vor der Rücksetzung auf Werkeinstellungen kommt noch einmal die Sicherheitsabfrage:

#### Werkseinstellung wiederherstellen?

die mit  bestätigt werden muss. Abbruch mit  oder  MESS.



Vor Rücksetzung auf Werkseinstellungen die aktuellen Einstellungen in einem Profil sichern (siehe 5.3.26), da sie sonst verloren gehen.

Das Rücksetzen auf die Werkseinstellungen hat keinen Einfluss auf die abgespeicherten Profile.

## Datenlogger:

### 5.3.24 Datenlogger

Menü -> Datenlogger oder  LOGGER

Der Datenlogger dient zum Speichern von Messwerten, die in den verschiedenen Messmodi der Langzeitmessung oder Einzelmessungen (siehe 5.3.21.1) erzeugt wurden. Der Datenlogger Inhalt kann am Gerät angesehen werden oder über die USB-Schnittstelle auf einen Windows-PC mit Hilfe des optionalen Programms HLOG II übertragen, gespeichert und weiterverarbeitet werden.

Im Datenlogger abgespeichert werden die Messwerte, die unter (5.3.20) Messanzeige definiert wurden für Zeile 1...3. Nicht separat geloggt werden Datum und Uhrzeit, wenn diese für die Messanzeige ausgewählt wurden.


Hinweis: Damit kann man die mögliche Anzahl der Datensätze, die geloggt werden sollen, erhöhen, da die Datensatzlänge dadurch verkürzt wird. Der Zeitstempel für geloggte Messwerte wird dadurch nicht beeinflusst.


#### 5.3.24.1 An- / Ausschalten

Auswahl: **Datenlogger** = **An** oder **Aus**

Datenlogger an- oder ausschalten

Bei angeschaltetem Datenlogger werden die Daten der Langzeitmessung (siehe 5.3.21) im Datenlogger gespeichert


Aus der Messwertanzeige kann der Datenlogger auch mit  LOGGER (über Auswahl: Einstellungen -> Datenlogger) angeschaltet werden



bzw. mit  LOGGER-OFF ausgeschaltet werden.

#### 5.3.24.2 Ansehen

Der Datenloggerinhalt wird im Display angezeigt:

Mit  zum nächsten Datensatz

Mit  zurück ins Menü

Mit  oder  MESS zurück zur Messwertanzeige

#### 5.3.24.3 Einstellungen




Einstellungen für den Datenlogger:

**Bezeichnung** = Frei einstellbare **Messstellenkennzeichnung** mit max 8 Zeichen für alle danach gespeicherten Datenloggerwerte bis zur Neueingabe einer Messstellenkennzeichnung.

#### 5.3.24.4 Löschen

Löschen des Datenlogger Inhalts:

Vor dem Löschen des Datenloggers kommt noch einmal die Sicherheitsabfrage:

**Datenlogger löschen?** die mit  bestätigt werden muss. Abbruch mit  oder  MESS.

Danach sind alle gespeicherten Werte des Datenloggers gelöscht.



Vor dem Löschen des Datenloggers sollte der Datenlogger Inhalt über die USB-Schnittstelle an einen Windows-PC mit Hilfe der optionalen Software HLOG II übertragen und gespeichert werden, da sie sonst verloren gehen.

## Gerätestatus:

## 5.3.25 Gerätestatus

*Menü -> Status*

Anzeige des Gerätestatus:

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Hardware</b>        | = <b>Hardware-Version</b> des Geräts   |
| <b>Software</b>        | = <b>Software-Version</b> des Geräts   |
| <b>Serien-Nr.</b>      | = <b>Seriennummer</b> des Geräts   |
| <b>Freier Speicher</b> | = Anzeige des <b>freien Speichers für den Datenlogger</b> in %   |
| <b>Batterie</b>        | = Anzeige der <b>Batteriekapazität</b> in %<br>Bei Versorgung über den USB-Anschluss wird "0" angezeigt. |
| <b>Profil</b>          | = Zuletzt geladenes Profil (siehe 5.3.26)  |
| <b>TA-Version</b>      | = Version des TA-Moduls  |

## Geräteprofile:

### 5.3.26 Profile

*Menü -> Profile*

In den Profilen können die gesamten Parametereingaben des Geräts unter einem frei definierbaren Namen mit bis zu 8 Zeichen gespeichert werden, und danach auch wieder geladen werden.

Es können zum Beispiel die ganzen Parametereingaben für einen bestimmten Messwertaufnehmer in einem Profil gespeichert werden, oder aber auch die gesamten Parametereingaben zu einer bestimmten Messstelle.

Es ist die Speicherung von bis zu 100 unterschiedlichen Profilen möglich. Noch leere Profilspeicherstellen werden durch \* hinter dem Profilnamen gekennzeichnet. Profile können nicht gelöscht, aber überschrieben werden.



Das Rücksetzen auf die Werkseinstellungen (siehe 5.3.23) hat keinen Einfluss auf die abgespeicherten Profile.

|          |                  |  |
|----------|------------------|--|
| Auswahl: | <b>Laden</b>     | = <b>Laden eines gespeicherten Profils</b> durch Auswahl aus der Liste   |
|          | <b>Speichern</b> | = <b>Speichern der aktuellen Parametereinstellungen</b> des Geräts in einem Profil durch Auswahl aus der Liste in eine leere Profilspeicherstelle und Eingabe eines neuen Namens oder in eine schon belegte Profilspeicherstelle durch Überschreiben und Änderung oder Beibehaltung des Namens |

## Tasten:

### 5.3.27 Taste F2 LM-Start

**f2** Funktionstaste für Bedienung bei Langzeitmessung (siehe 5.3.21)

Hinweis: Die Funktion der Langzeitmessung ist in der grafischen Ansicht der Messwertanzeige nicht verfügbar.

### 5.3.28 Taste F4 Gerät aus / Off

**f4** Funktionstaste zum Ausschalten des Geräts, außer während der Langzeitmessung in allen Menüs aktiv.

## 6 PC-Verbindung

Die USB-Schnittstelle des flowtherm NT.2 kann verwendet werden um eine Verbindung zu einem PC herzustellen. Mithilfe der Höntzsch Software HLOG II (ab Version 1.7) kann das flowtherm NT.2 konfiguriert und der Datenlogger des Handgeräts ausgelesen werden.

## 7 Beseitigung von Störungen

| Störung  | Ursache  | Störungsbehebung   |
|--|--|--|
| <b>Gerät lässt sich nicht einschalten</b>                          | Batterien/Akkus leer   | Neue Batterien/geladene Akkus einsetzen  |
|  | Elektronik defekt  | Rücksendung ins Werk   |
| <b>Keine Messwertanzeige oder Analogausgang = 0V kein Messwert</b> | Sensor verunreinigt  | Sensor gemäß Reinigungs-Anleitung des Sensors säubern.   |
|  | Profilmfaktor 0,000 eingestellt  | Profilmfaktor auf zur Nennweite und Sensortyp gehörenden Wert einstellen.  |
|  | Die Einstellung des Geräts (5.3.20.1) entspricht nicht dem angeschlossenen Strömungssensor                                 | Einstellung des Geräts (5.3.20.1) an den angeschlossenen Strömungssensor anpassen oder zur Einstellung passenden Sensor anschließen. |
| <b>Analogausgang = 0V kein Messwert Oder</b>                       | Die Einstellung des Ausgangs stimmt nicht der Quelle überein.  | Einstellung des Analogausgangs korrigieren (5.3.18)  |
| <b>Wert an Analogausgang stimmt nicht mit Anzeige überein</b>      | Falsche Skalierung des Analogausgangs  | Einstellung des Analogausgangs korrigieren (5.3.18)  |
| <b>Messwert zu klein</b>   | Sensortyp oder Kalibrierkennzahl falsch eingestellt  | Vergleich und Korrektur der Einstellungen nach den Angaben im Technischen Blatt  |
|  | Sensor verunreinigt  | Sensor gemäß Reinigungs-Anleitung des Sensors säubern.   |
|  | Profilmfaktor zu klein eingestellt   | Profilmfaktor auf zur Nennweite und Sensortyp gehörenden Wert einstellen.  |
|  | Ein-/Auslaufstrecke zu kurz  | Sensorposition ändern, Strömungsverhältnisse durch Strömungsgleichrichter verbessern.  |
|  | Drallbehaftete Strömung  | Sensorposition in Strömungsrichtung verlegen, Strömungsgleichrichter vorsehen.   |
|  | Bei Vortex VA-Sensoren: verringerte akustische Kopplung in den Sensorelementen als Folge von starker Vibration oder Schlag | Sensor zur Funktionsprüfung ins Werk senden.   |
| <b>Messwert zu groß</b>  | Sensortyp oder Kalibrierkennzahl falsch eingestellt  | Vergleich und Korrektur der Einstellungen nach den Angaben im Technischen Blatt  |
|  | Profilmfaktor zu groß eingestellt  | Profilmfaktor auf zur Nennweite und Sensortyp gehörenden Wert einstellen.  |
|  | EMV-Problem  | Siehe Hinweise zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) in den Sensorunterlagen   |

## 8 Ersatzteile

- Gehäuseoberteil mit Tastatur
- Gehäuseunterteil
- Batteriefachdeckel
- Dichtung für Gehäusedeckel
- Anschlussbuchsenabdeckung
- USB-Anschluss Abdeckung
- Anschlussstecker 12-polig



## 9 Installation

Für das Errichten der Messanlage sind die aktuell gültigen Vorschriften der europäischen Errichtungsbestimmungen, sowie die allgemeinen Regeln der Technik und diese Betriebsanleitung maßgebend.



## 10 Instandhaltung

Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von der Höntzsch GmbH & Co. KG ausgeführt werden.



## 11 Konformitätserklärung, Herstellererklärung

Wir, die Höntzsch GmbH & Co. KG  
Gottlieb-Daimler-Str. 37  
D-71334 Waiblingen

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Handmessgerät  
**flowtherm NT.2**

mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt:

| Bestimmung der Richtlinie   | Nummer sowie Ausgabedatum der Normen                             |
|---|--|
| <b>2014/30/EU:</b> Elektromagnetische Verträglichkeit                   | EN 61000-6-4: 2007 + A1: 2011<br>EN 61000-6-2: 2006 + Ber1: 2011 |
| <b>2011/65/EU:</b> Gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten |  |



Waiblingen, 13.05.2022

Jürgen Lempp / Geschäftsführer

**Höntzsch GmbH & Co. KG**  
Gottlieb-Daimler-Straße 37  
D-71334 Waiblingen  
Tel: +49 7151 / 17 16-0  
E-Mail: [info@hoentzsch.com](mailto:info@hoentzsch.com)  
Internet: [www.hoentzsch.com](http://www.hoentzsch.com)

officially distributed by



**Kottonau AG**  
Rinderweid 1  
8707 Uetikon am See  
T +41 (0)44 790 15 10  
<http://www.kottonau.ch>

Änderungen vorbehalten